

# Ersiger-Info

AKTUELLES AUS UNSERER GEMEINDE



**S. 3**

Einwohner-  
versammlung

**S. 16**

Aus dem  
Gemeinderat

**S. 43**

Veranstaltungs-  
kalender

# ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDEVERWALTUNG

## Reguläre Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30   14.00 – 18.00
Dienstag	ganzer Tag geschlossen
Mittwoch – Freitag	08.00 – 11.30   geschlossen

## Spezielle Öffnungszeiten

### Weihnachten / Neujahr

Donnerstag, 25. Dezember 2025	ganzer Tag geschlossen
Freitag, 26. Dezember 2025	ganzer Tag geschlossen
Montag, 29. Dezember 2025	ganzer Tag geschlossen
Mittwoch, 31. Dezember 2025	ganzer Tag geschlossen
Donnerstag, 1. Januar 2026	ganzer Tag geschlossen
Freitag, 2. Januar 2026	ganzer Tag geschlossen

### Ostern

Freitag, 3. April 2026	ganzer Tag geschlossen
Montag, 6. April 2026	ganzer Tag geschlossen

### Auffahrt

Donnerstag, 14. Mai 2026	ganzer Tag geschlossen
Freitag, 15. Mai 2026	ganzer Tag geschlossen

### Pfingsten

Montag, 25. Mai 2026	ganzer Tag geschlossen
----------------------	------------------------

## ERSCHEINUNG

Ausgabe November  
2025

Nächste Ausgabe:  
Mai 2026

Redaktionsschluss:  
17. April 2026

## KONTAKT

Gemeindeverwaltung  
Ersigen  
Tel. 034 448 35 35  
info@ersigen.ch

## HOMEPAGE

[www.ersigen.ch](http://www.ersigen.ch)

## DRUCK

Haller + Jenzer AG  
Burgdorf

## AUFLAGE

1'050 Exemplare

## VERTEILER

Alle Haushalte der  
Gemeinde Ersigen

## TITELBILD

Nicole Anliker

## INHALTSVERZEICHNIS

Editorial .....	2
Einwohnerversammlung.....	3
Aus dem Gemeinderat .....	16
Aus der Baukommission .....	17
Aus der Verwaltung .....	22
Vereine .....	25
Verschiedenes.....	36
Veranstaltungskalender .....	43

# EDITORIAL

Liebe Ersigerinnen und Ersiger

Der Herbst ist die Zeit des Wandels – in der Natur, aber auch in der Gemeindepolitik. Während sich die Blätter verfärben und die Tage kürzer werden, beschäftigen wir uns im Gemeinderat jeweils intensiv mit der Planung des kommenden Jahres. Die Budgetphase ist abgeschlossen und wie jedes Jahr standen wir vor der Aufgabe, mit Weitsicht und Verantwortung zu planen.

Die finanzielle Lage unserer Gemeinde ist weiterhin solide, doch auch wir spüren die Herausforderungen der aktuellen Zeit: steigende Kosten in verschiedenen Bereichen, notwendige Investitionen in unsere Infrastruktur und gleichzeitig der Anspruch, die Steuerbelastung für Sie als Einwohnerinnen und Einwohner im Rahmen zu halten. Es ist ein Balanceakt, den wir mit grosser Sorgfalt und Verantwortung angehen. Die wichtigsten und aktuellen Kennzahlen, finden Sie in dieser Lektüre.

Ein zentrales Projekt, das uns im Jahr 2025 besonders beschäftigt, ist die Revitalisierung der Oesch. Dieses Vorhaben ist ein starkes Zeichen für unsere Verpflichtung gegenüber Umwelt, Lebensqualität und kommenden Generationen. Mit der ökologischen Aufwertung schaffen wir nicht nur neuen Lebensraum für Flora und Fauna, sondern auch einen Ort der Begegnung und Erholung für uns alle. Die Finanzierung erfolgt mit Unterstützung von Bund und Kanton – dennoch ist es unsere Aufgabe, die Mittel sorgfältig einzusetzen und transparent zu kommunizieren.

In diesem Zusammenhang möchte ich einen Gedanken mit Ihnen teilen, der über Zahlen und Projekte hinausgeht: Demokratie lebt vom Mitmachen. Gerade in Zeiten, in denen politische Prozesse zunehmend hinterfragt werden, ist es wichtiger denn je, dass wir unser demokratisches Verständnis pflegen und stärken. Die Gemeindeversammlung ist ein Herzstück unserer direkten Demokratie – hier entscheiden Sie mit, hier gestalten Sie mit.

Als Gemeinderat Finanzen ist es mir ein Anliegen, dass unsere Entscheidungen verantwortungsbewusst und nachvollziehbar sind. Doch Transparenz allein genügt nicht – sie braucht Ihr Interesse, Ihre Fragen, Ihre Stimme. Nur gemeinsam können wir sicherstellen, dass Ersigen nicht nur finanziell stabil, sondern auch demokratisch lebendig bleibt.

Ich lade Sie herzlich ein, sich einzubringen – sei es durch Ihre Teilnahme an der Gemeindeversammlung, durch Rückmeldungen oder im persönlichen Gespräch. Denn Demokratie ist kein Selbstläufer. Sie lebt von uns allen und setzt voraus, dass demokratisch gefällte Entscheide akzeptiert werden.

Im Dezember bietet sich mit den Adventsfenstern in Ersigen eine gute Gelegenheit zum gegenseitigen Austausch. Jeden Abend öffnet sich ein liebevoll gestaltetes Fenster und lädt zum Staunen, Verweilen und zum gemütlichen Beisammensein ein. Weitere Informationen hierzu entnehmen Sie ebenfalls dieser Lektüre.

Mit herzlichen Grüssen und besten Wünschen für einen goldenen Herbst und einer anschliessend besinnlichen Weihnachtszeit.

Roger Anderegg  
Gemeinderat Finanzen



# EINWOHNER- VERSAMMLUNG

Die Gemeindeversammlung findet am Montag, 1. Dezember 2025 um 20.00 Uhr, in der Turnhalle der Schulanlage Ersigen statt.

## Traktanden

### **1. Finanzgeschäfte**

- a) Orientierung über die Finanzplanung 2025 – 2030
- b) Beratung und Beschlussfassung über das Budget 2026  
Festsetzung der Steueranlage und des Liegenschaftssteueransatzes

### **2. Kreditabrechnungen**

### **3. Übergabe der Bürgerbriefe an die Jungbürger/innen**

### **4. Verschiedenes**

## Aktenauflage

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen 30 Tage vor der Gemeindeversammlung, in der Zeit vom 30. Oktober 2025 bis 1. Dezember 2025, bei der Gemeindeverwaltung Ersigen zur Einsichtnahme auf. Zudem sind die Unterlagen auf der Homepage aufgeschaltet.

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Emmental in Langnau i.E. einzureichen (Art. 63 ff Verwaltungsrechtspflegegesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Zur Gemeindeversammlung sind alle stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner, welche das 18. Altersjahr zurückgelegt und seit mindestens 3 Monaten Wohnsitz in der Gemeinde Ersigen haben, herzlich eingeladen.

Gemeinderat Ersigen

# TRAKTANDUM 1

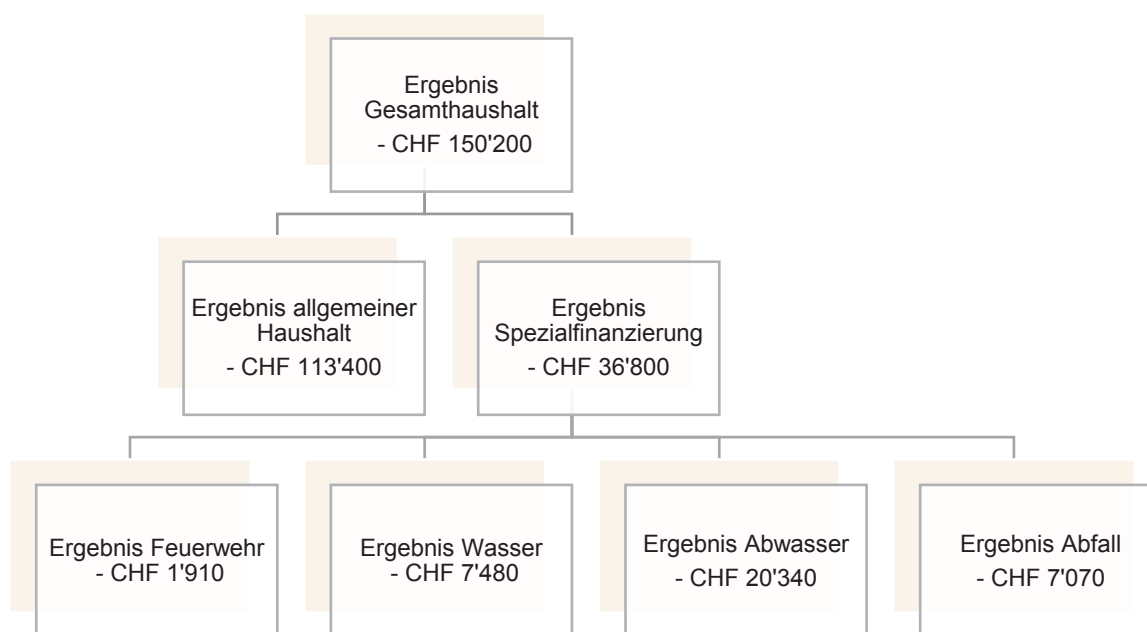
## Gemeindebudget 2026

### Berichterstattung

Das Budget 2026 wurde nach dem Rechnungslegungsmodell HRM2, gemäss Art. 70 Gemeindegesetz (GG, BSG 170.11), erstellt. Die Erstellung des Budgets basiert auf dem Jahresabschluss 2024 und dem Budget 2025 der Gemeinde Ersigen.

### Aktenauflage

Der gesamte Vorbericht inkl. dem Anhang des Budgets 2026 liegt bis zur Gemeindeversammlung während den ordentlichen Büroöffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung Ersigen öffentlich auf. Zudem ist dieser auf der Homepage aufgeschaltet.



### Budgetergebnis

Im allgemeinen Haushalt resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 113'400.00. Damit wird die rechtliche Vorgabe von Artikel 73, Absatz 1 des bernischen Gemeindegesetzes nicht erfüllt, welche ein ausgeglichenes Budget verlangt. Der Aufwandüberschuss ist aufgrund des Eigenkapitalbestands verantwortbar. Der Gesamthaushalt weist einen Aufwandüberschuss von CHF 150'200.00 aus.

Die Spezialfinanzierungen Feuerwehr, Wasser, Abwasser und Abfall weisen zusammen einen Verlust von CHF 36'800.00 aus. Die jeweiligen Ergebnisse werden der entsprechenden Rückstellung belastet oder gutgeschrieben.

### Investitionen

Die im Budget 2026 errechnete Selbstfinanzierung weist einen Betrag von CHF 330'600.00 aus. Mit dem geplanten Gesamtvolumen an Investitionen im Jahr 2026 von netto CHF 426'000.00 ist davon auszugehen, dass eine zusätzliche Verschuldung von rund CHF 95'400.00 eintreten wird.

## Verschuldung

Die Verschuldung per 1. Januar 2025 hat insgesamt 3,0 Millionen Franken betragen. Aufgrund der hohen Investitionen im Jahr 2025, musste während dem Jahr ein zusätzliches Darlehen aufgenommen werden. Somit beträgt die aktuelle Verschuldung 4,0 Millionen Franken. Die Schuldenhöhe ist von der Höhe der Einnahmen aus den Liegenschaftsverkäufen (ab 2027, nach der OPLA-Revision 2017+) und von der Höhe des jährlichen Investitionsvolumens abhängig.

## Situation Bilanzüberschuss (Eigenkapital)

Der Bilanzüberschuss per 1. Januar 2025 betrug CHF 4'384'717.41. Mit dem für das Jahr 2025 prognostiziertem Aufwandüberschuss von CHF 218'090.00 und dem im Budget 2026 errechnetem Aufwandüberschuss von CHF 113'400.00 wird der Bilanzüberschuss per Ende 2026 im allgemeinen Haushalt CHF 4'053'227.41 betragen. Ein Steuerzehntel macht im Jahr 2026 mit der Anlage von 1,70 Einheiten rund CHF 298'000.00 aus. Somit beträgt der prognostizierte Bilanzüberschuss der Einwohnergemeinde Ersigen im Jahr 2025 rund 13.6 Steuerzehntel. Das AGR empfiehlt, den Bilanzüberschuss nicht unter einen Bestand von 5 Steuerzehnteln sinken zu lassen.

## Budget Erfolgsrechnung – Gliederung nach Funktionen

	Budget 2026	
	Aufwand	Ertrag
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b> Nettoaufwand	<b>850'295.00</b>	<b>127'100.00</b> 723'195.00
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b> Nettoaufwand	<b>297'390.00</b>	<b>236'010.00</b> 61'380.00
<b>2 Bildung</b> Nettoaufwand	<b>2'972'475.00</b>	<b>616'040.00</b> 2'356'435.00
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b> Nettoaufwand	<b>77'870.00</b>	<b>1'000.00</b> 76'870.00
<b>4 Gesundheit</b> Nettoaufwand	<b>11'990.00</b>	<b>0.00</b> 11'990.00
<b>5 Soziale Sicherheit</b> Nettoaufwand	<b>2'045'750.00</b>	<b>104'000.00</b> 1'941'750.00
<b>6 Verkehr</b> Nettoaufwand	<b>775'660.00</b>	<b>52'900.00</b> 722'760.00
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b> Nettoaufwand	<b>1'193'680.00</b>	<b>1'034'530.00</b> 159'150.00
<b>8 Volkswirtschaft</b> Nettoertrag	<b>42'470.00</b> 41'030.00	<b>83'500.00</b>
<b>9 Finanzen und Steuern</b> Nettoertrag	<b>574'425.00</b> 6'012'500.00	<b>6'586'925.00</b>

## Budget Erfolgsrechnung - Gliederung nach Sachgruppen

	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
30 Personalaufwand	957'420.00	906'340.00	835'224.95
31 Sachaufwand	1'967'790.00	1'973'960.00	1'759'918.70
33 Abschreibungen	262'320.00	653'820.00	560'381.00
34 Finanzaufwand	110'215.00	74'320.00	40'901.37
35 Einlage in Fonds & Spezialfinanzierungen	347'880.00	347'880.00	347'881.00
36 Transferaufwand	5'109'100.00	4'968'120.00	4'686'753.09
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	491'228.14
39 Interne Verrechnungen	87'280.00	83'130.00	117'282.20
40 Fiskalertrag	5'815'450.00	5'614'410.00	5'771'451.15
42 Entgelte	1'149'200.00	1'168'500.00	1'182'828.48
44 Finanzertrag	158'975.00	158'830.00	210'511.85
45 Entnahmen aus Fonds & Spezialfinanzierungen	133'400.00	98'450.00	95'324.15
46 Transferertrag	0.00	1'495'910.00	1'509'359.34
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	116'000.00	197'106.70
49 Interne Verrechnungen	87'280.00	83'280.00	117'282.20
Ergebnis Gesamthaushalt	150'200.00	272'190.00	41'071.41

## Erläuterungen zu den Sachkontenbereichen

### **30 Personalaufwand**

Der Personalaufwand nimmt gegenüber dem Budget 2025 um CHF 51'080.00 zu. Die Gemeinde Ersigen orientiert sich an der Gehaltstabelle des Kantons Bern. Der Regierungsrat veröffentlicht jeweils Anfang Dezember die Löhne nach Gehaltsklassen und Erfahrungsstufen für das kommende Jahr. Im Budget 2026 wurden in sämtlichen Bereichen ein Teuerungsausgleich von 1% eingerechnet. Aufgrund einer Umstrukturierung auf der Verwaltung sind neben den Löhnen auch die Versicherungsbeiträge gestiegen.

### **31 Sachaufwand**

Beim Sach- und übrigen Betriebsaufwand ist eine Abnahme von CHF 6'170.00 gegenüber dem Vorjahresbudget zu verzeichnen. Begründet wird dies durch tiefer erwartete Dienstleistungen Dritter.

### **33 Abschreibungen**

Die gesamten Abschreibungen nehmen im Vergleich zum Vorjahr um 391'500.00 ab. Im Budget 2025 mussten letztmalig auf dem bestehenden Verwaltungsvermögen lineare Abschreibungen von CHF 401'659.90 vorgenommen werden. Diese stammten aus dem Wechsel von HRM1 auf HRM2 und wurden zu Buchwerten per 1. Januar 2016 übertragen.

### **34 Finanzaufwand**

Der Finanzaufwand beinhaltet hauptsächlich den Zinsaufwand von CHF 63'515.00 auf den kurz- mittel- und langfristigen Schulden und den Liegenschaftsaufwand im Finanzvermögen von CHF 43'700.00. Im Finanzertrag sind u.a. der Zinsertrag von CHF 21'465.00, die Miet- und Pachtzinsen von CHF 128'710.00 und die Dividende der BKW-Aktien von CHF 1'800.00 enthalten.

### **35 Einlage in Fonds und Spezialfinanzierungen**

Die Einlage in die Fonds Werterhalt der Spezialfinanzierungen Wasser und Abwasser erfahren im Vergleich zum Vorjahresbudget keine Veränderung.

### **36 Transferaufwand**

Der Transferaufwand (Entschädigungen und Beiträge an Gemeinwesen, Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände sowie Finanz- und Lastenausgleiche inkl. Lehrerbesoldungen) nimmt um CHF 140'980.00 zu. Kostentreibend sind vor allem die Beiträge an den Gemeindeverband Kirchberg.

### **39/49 Interne Verrechnungen**

Mit den internen Verrechnungen werden erbrachte Dienstleistungen, Material- und Warenbezüge sowie Zinsen zwischen den einzelnen Funktionen verrechnet. So kann die wirtschaftliche Aufgabenerfüllung je Aufgabenbereich beurteilt werden. Diese Verrechnungen sind aufwand- und ertragsseitig gleich hoch. Gegenüber dem Vorjahr gab es keine grossen Änderungen.

#### **40 Fiskalertrag**

Die Einkommenssteuern der natürlichen Personen fallen im Budget 2026 gegenüber dem Budget 2025 um 3.1 % höher aus. Auch die Vermögenssteuern, Gewinn- und Kapitalsteuern sowie die Liegenschaftssteuern werden höher als im Vorjahr prognostiziert. In den vergangenen Jahren wurde jeweils vorsichtig budgetiert und beim jeweiligen Rechnungsabschluss waren höhere Einnahmen zu verzeichnen. Im Budget 2026 wurde die von der KPG vorgeschlagenen Zuwachsrates von 2.0 % übernommen. Ob diese Annahme zu optimistisch in Bezug auf die sich laufend verändernden Rahmenbedingungen wie Teuerung, instabile Lage in Europa etc. ist, wird sich beim Rechnungsabschluss zeigen.

#### **42 Entgelte**

Die Entgelte (Ersatzabgaben, Gebühren- und Dienstleistungserträge sowie Rückerstattungen Dritter) werden um CHF 19'300.00 tiefer budgetiert als im Vorjahr.

#### **44 Finanzertrag**

Der Finanzertrag (Zinsen, Dividenden und Liegenschaftserträge) bleiben auf gleichem Niveau wie im Vorjahr.

#### **45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen**

Die Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen nehmen um CHF 34'950.00 zu. Einerseits können die laufenden Abschreibungen mittels Entnahme aus dem Fonds Werterhalt kompensiert werden. Andererseits kann werterhaltender, jedoch nicht aktivierbarer Unterhalt über diesen abgerechnet werden.

#### **46 Transferertrag**

Die Transfererträge (Rückerstattungen, Beiträge von Gemeinden und Kanton) fallen um rund CHF 148'400.00 tiefer aus. Dies ist vor allem durch den Wegfall des Zuschusses Kompensation Gemeindefusion und den tieferen Lehrerbesoldungsbeiträge des Kantons zu begründen.

#### **48 Ausserordentlicher Ertrag**

Die im Jahr 2016 mit Einführung von HRM2 gebildete Neubewertungsreserve wurde ab dem Rechnungsjahr 2021 über 5 Jahre linear aufgelöst. Für das Jahr 2026 erhalten wir somit keine Ergebnisunterstützung mehr.

# ERGEBNISSE NACH HAUSHALT

## Gesamthaushalt

Betrieblicher Aufwand	CHF	8'731'790.00
Betrieblicher Ertrag	CHF	8'532'830.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit (Aufwand)	CHF	198'960.00
Finanzaufwand	CHF	110'215.00
Finanzertrag	CHF	158'975.00
Ergebnis aus Finanzierung (Ertrag)	CHF	48'760.00
Operatives Ergebnis (Aufwand)	CHF	150'200.00
Ausserordentlicher Aufwand	CHF	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	CHF	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	CHF	0.00
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>CHF</b>	<b>-150'200.00</b>

## Allgemeiner Haushalt

Betrieblicher Aufwand	CHF	7'547'835.00
Betrieblicher Ertrag	CHF	7'390'830.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit (Aufwand)	CHF	157'005.00
Finanzaufwand	CHF	109'630.00
Finanzertrag	CHF	153'235.00
Ergebnis aus Finanzierung (Ertrag)	CHF	43'605.00
Operatives Ergebnis (Aufwand)	CHF	113'400.00
Ausserordentlicher Aufwand	CHF	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	CHF	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	CHF	0.00
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>CHF</b>	<b>-113'400.00</b>



## Spezialfinanzierung Wasser

Betrieblicher Aufwand	CHF	400'380.00
Betrieblicher Ertrag	CHF	393'450.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit (Aufwand)	CHF	6'930.00
Finanzaufwand	CHF	550.00
Finanzertrag	CHF	0.00
Ergebnis aus Finanzierung (Aufwand)	CHF	550.00
Operatives Ergebnis (Aufwand)	CHF	7'480.00
Ausserordentlicher Aufwand	CHF	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	CHF	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	CHF	0.00
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>CHF</b>	<b>-7'480.00</b>

## Spezialfinanzierung Abwasser

Betrieblicher Aufwand	CHF	434'650.00
Betrieblicher Ertrag	CHF	408'950.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit (Aufwand)	CHF	25'700.00
Finanzaufwand	CHF	0.00
Finanzertrag	CHF	5'360.00
Ergebnis aus Finanzierung (Ertrag)	CHF	5'360.00
Operatives Ergebnis (Aufwand)	CHF	20'340.00
Ausserordentlicher Aufwand	CHF	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	CHF	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	CHF	0.00
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>CHF</b>	<b>-20'340.00</b>

## Spezialfinanzierung Abfall

Betrieblicher Aufwand	CHF	188'950.00
Betrieblicher Ertrag	CHF	181'500.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit (Aufwand)	CHF	7'450.00
Finanzaufwand	CHF	0.00
Finanzertrag	CHF	380.00
Ergebnis aus Finanzierung (Ertrag)	CHF	380.00
Operatives Ergebnis (Aufwand)	CHF	7'070.00
Ausserordentlicher Aufwand	CHF	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	CHF	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	CHF	0.00
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>CHF</b>	<b>-7'070.00</b>

## Spezialfinanzierung Feuerwehr

Betrieblicher Aufwand	CHF	159'975.00
Betrieblicher Ertrag	CHF	158'100.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit (Aufwand)	CHF	1'875.00
Finanzaufwand	CHF	35.00
Finanzertrag	CHF	0.00
Ergebnis aus Finanzierung (Aufwand)	CHF	35.00
Operatives Ergebnis (Aufwand)	CHF	1'910.00
Ausserordentlicher Aufwand	CHF	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	CHF	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	CHF	0.00
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>CHF</b>	<b>-1'910.00</b>

## Investitionsbudget – Gliederung nach Funktionen

	Budget 2026	
	Ausgaben	Einnahmen
<b>2 Bildung</b>	<b>150'000.00</b>	<b>0.00</b>
Nettoausgaben		150'000.00
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>	<b>250'000.00</b>	<b>0.00</b>
Nettoausgaben		250'000.00
<b>6 Verkehr</b>	<b>160'000.00</b>	<b>0.00</b>
Nettoausgaben		160'000.00
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>1'556'000.00</b>	<b>1'690'000.00</b>
Nettoausgaben		-134'000.00
<b>9 Finanzen und Steuern</b>	<b>1'690'000.00</b>	<b>2'116'000.00</b>
Nettoeinnahmen	426'000.00	

## Investitionen 2026

Total der Investitionen	CHF	426'000.00
<b>2 Bildung</b>		
Sanierung Abwasserleitung aus ZpA	CHF	130'000.00
Digitalisierung Bildungsstrategie	CHF	20'000.00
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>		
Darlehen an private Organisation	CHF	150'000.00
Beitrag an private Organisation	CHF	100'000.00
<b>6 Verkehr</b>		
Burgdorfstrasse Mitte, GP5	CHF	50'000.00
Moosweg Ersigen, GP5	CHF	20'000.00
Planung Sanierung Burgdorfstrasse	CHF	90'000.00
<b>7 Umwelt und Raumordnung</b>		
Burgdorfstrasse Mitte, Ersatz Wasserleitung	CHF	50'000.00
Moosweg Ersigen, Ersatz Wasserleitung	CHF	50'000.00
Genereller Wasserversorgungsplan	CHF	30'000.00
Unterhaltsmassnahmen aus GEP	CHF	34'000.00
Kanalunterhalt 2024 bis 2027	CHF	40'000.00
Burgdorfstrasse Mitte, Leitungserweiterung	CHF	152'000.00
GEP Unterhaltsmassnahmen 3. – 4. Etappe	CHF	200'000.00
Revitalisierung Oesch	CHF	1'000'000.00
- Subventionen des Kantons	CHF	-1'690'000.00

## Wiederkehrende Gebühren

Gültig ab 1. Januar 2026

Abgabe Feuerwehr				
von der Kantonssteuer			6%	
	mindestens	CHF	50.00	
	höchstens	CHF	450.00	*
Hundetaxe				
Pro Hund		CHF	70.00	
Wasser				
Verbrauchsgebühr pro m3		CHF	1.40	**
Grundgebühr pro Wohnung		CHF	120.00	**
Grundgebühr pro Industrie-, Gewerbe- und Dienstleistungsbetrieb		CHF	120.00	**
Abwasser				
Verbrauchsgebühr pro m3		CHF	1.60	**
Grundgebühr pro Wohnung		CHF	180.00	**
Grundgebühr pro Industrie-, Gewerbe- und Dienstleistungsbetrieb		CHF	180.00	**
Entwässerte Fläche pro m2		CHF	0.50	**
Kehrichtgebühren				
Pro kg		CHF	0.35	***
Andockgebühr 140 Liter		CHF	1.00	***
Andockgebühr 240 Liter		CHF	1.00	***
Andockgebühr 800 Liter		CHF	3.00	***
Grundgebühr pro Kunde		CHF	70.00	***
Brings! Plafonierung				
Guthaben pro Haushalt und Jahr		CHF	50.00	***

- \* unverändert Obergrenze Kanton Bern ab 1. Januar 2024 = CHF 450.00
- \*\* exklusive Mehrwertsteuer
- \*\*\* inklusive Mehrwertsteuer

## Antrag des Gemeinderates

Der Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2025 wird beantragt:

- a) die Steueranlage für die Gemeindesteuern der natürlichen und juristischen Personen von 1,70 Einheiten (unverändert) festzulegen.
- b) Genehmigung der Liegenschaftssteuer von 1,2 Promille des amtlichen Wertes (unverändert).
- c) Das Budget 2026, bestehend aus:

		Aufwand	Ertrag
<b>Gesamthaushalt</b>	<b>CHF</b>	<b>8'842'005.00</b>	<b>8'691'805.00</b>
Aufwandüberschuss	CHF		150'200.00
<b>Allgemeiner Haushalt</b>	<b>CHF</b>	<b>7'657'465.00</b>	<b>7'544'065.00</b>
Aufwandüberschuss	CHF		113'400.00
<b>SF Wasserversorgung</b>	<b>CHF</b>	<b>400'930.00</b>	<b>393'450.00</b>
Aufwandüberschuss (Verlust)	CHF		7'480.00
<b>SF Abwasserentsorgung</b>	<b>CHF</b>	<b>434'650.00</b>	<b>414'310.00</b>
Aufwandüberschuss (Verlust)	CHF		20'340.00
<b>SF Abfall</b>	<b>CHF</b>	<b>188'950.00</b>	<b>181'880.00</b>
Aufwandüberschuss (Verlust)	CHF		7'070.00
<b>SF Feuerwehr</b>	<b>CHF</b>	<b>160'010.00</b>	<b>158'100.00</b>
Aufwandüberschuss (Verlust)	CHF		1'910.00

Das Budget 2026 inkl. Vorbericht ist in voller Version auf der Homepage [www.ersigen.ch](http://www.ersigen.ch) einsehbar oder kann in Papierform auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

## TRAKTANDUM 2

### Kreditabrechnungen

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 13. Oktober 2025 folgende Kreditabrechnungen genehmigt:

Objekt	Kreditsumme in CHF (brutto)	Ausgaben in CHF (brutto)	Einnahmen in CHF (brutto)	Abweichungen in CHF (brutto)
<b>Schulhaus Ersigen</b>				
Sanierung elektrische Anlagen	670'000.00	480'831.80	434'547.70	-623'715.90
Umsetzung Brandschutz- und Fluchtwegkonzept	300'000.00	226'247.50	0.00	-73'752.50

Die Kreditabrechnungen werden der Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2025 als beschlussfassendes Organ zur Kenntnis gebracht.

## TRAKTANDUM 3

### Übergabe der Bürgerbriefe an die Jungbürger/innen

In diesem Jahr erhalten die Jungbürgerinnen und Jungbürger des Jahrgangs 2007 im Rahmen der Gemeindeversammlung den Bürgerbrief.

## TRAKTANDUM 4

### Verschiedenes

In diesem Traktandum erfolgt keine Beschlussfassung.

# AUS DEM GEMEINDERAT

## Gemeindeversammlung vom 23. Juni 2025

Die von 93 stimmberechtigten Gemeindebürgerinnen und -bürgern besuchte Gemeindeversammlung fasste folgende Beschlüsse:

### **Liegenschaft Schulstrasse 10, Ersigen – Erwerb und Einrichten als Tagesschule**

Die Gemeindeversammlung hat den Verpflichtungskredit von CHF 990'000.00 zum Erwerb der Liegenschaft «Schulstrasse 10, 3423 Ersigen» sowie für deren Sanierungen mit 89 Ja-, zu 2 Neinstimmen und 2 Enthaltungen bewilligt.

### **Generelle Entwässerungsplanung GEP – Zustandsaufnahme private Hofdüngeranlagen**

Die Versammlung hat dem Verpflichtungskredit von CHF 230'000.00 für die Untersuchung der Hofdüngeranlagen einstimmig zugestimmt.

## Jahresrechnung 2024

Die Jahresrechnung der Gemeinde Ersigen schliesst im Allgemeinen Haushalt (Steuerhaushalt) mit einem Ertragsüberschuss von CHF 246'896.52 ab. Budgetiert war ein ausgeglichenes Ergebnis. Im Gesamthaushalt resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 244'293.42. Die Besserstellung gegenüber dem Budget beträgt CHF 354'763.42.

Der Gemeinderat genehmigte die Jahresrechnung 2024 unter dem Vorbehalt des fakultativen Referendums. Dieses wurde nicht ergriffen. Der Revisionsbericht und der Datenschutzbericht des externen Rechnungsprüfungsorgans sind positiv ausgefallen.

## Verfahrensstand Liegenschaft Schulstrasse 10 (Tagesschule)

Die Einwohnergemeindeversammlung hat mit Beschluss vom 23. Juni 2025 dem Verpflichtungskredit von CHF 990'000.00 zum Erwerb der Liegenschaft Schulstrasse 10, 3423 Ersigen zur Errichtung einer Tagesschule mit 89 Ja-, 2 Nein-Stimmen und 2 Enthaltungen zugestimmt.

Anlässlich der Versammlung hat ein Anwesender die Rügepflicht wahrgenommen und per 16. Juli 2025 die Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Emmental eingereicht. Mit Entscheid vom 30. September 2025 hat das Regierungsstatthalteramt Emmental die Beschwerde abgewiesen. Der Beschwerdeführer hat nun die Möglichkeit, gegen diesen Entscheid innert 30 Tagen seit Zustellung beim Verwaltungsgericht des Kantons Bern schriftlich Beschwerde zu erheben.

Das Regierungsstatthalteramt Emmental hat das Baugesuch für die Umnutzung des Einfamilienhauses in eine Tagesschule mit dem Gesamtbauentscheid vom 3. Oktober 2025 bewilligt.

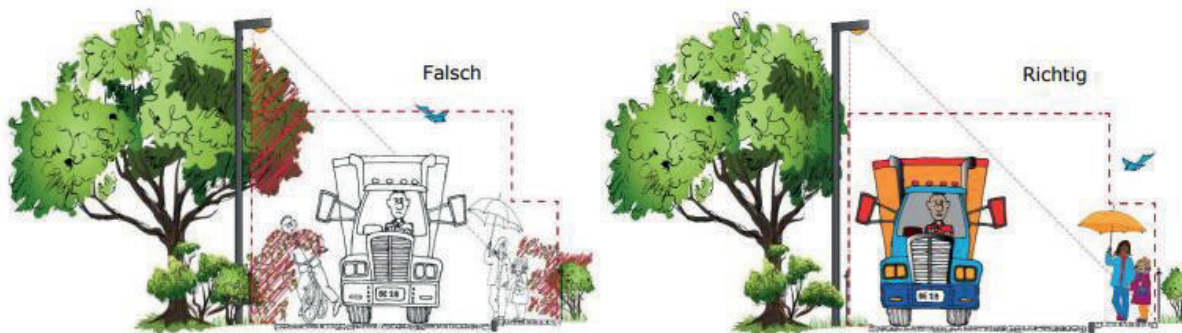
Bis zum Ablauf der 30-tägigen Beschwerdefrist bleibt der Zeithorizont für die Umsetzung einer Tagesschule dennoch weiterhin ungewiss.



# AUS DER BAUKOMMISSION

## Zurückschneiden von Bäumen, Grünhecken, Sträuchern und landwirtschaftliche Kulturen entlang von öffentlichen Strassen

Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen, in den Strassen- und Trottoirraum hineinragen, die Signalisation und Strassenbeleuchtung abdecken oder die Übersicht bei Strassenverzweigungen einschränken, gefährden die Verkehrsteilnehmenden. Spezielle Gefahr besteht für Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt die Strasse betreten. Zudem werden die Strassenunterhalts- / und Reinigungsarbeiten erschwert oder sogar verunmöglicht.



Das Zurückschneiden der Bäume, Grünhecken und Sträucher entlang den Verkehrsräumen stellt eine Daueraufgabe dar. Nur so können klar definierte Verkehrsräume mit entsprechend guten Übersichtsverhältnissen gewährleistet werden.

Das Strassengesetz vom 4. Juni 2008 und die Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 schreiben hierfür unter anderem folgendes vor:

- **Bäume, Hecken und Sträucher mit einer Höhe bis zu 1.20m, welche unter anderem auch als Einfriedung dienen, müssen seitlich einen Abstand von mindestens 50cm zum Fahrbahnrand einhalten. Höhere Bäume, Hecken und Sträucher sind entsprechend, um ihre Mehrhöhe vom Fahrbahnrand zurückzusetzen.**

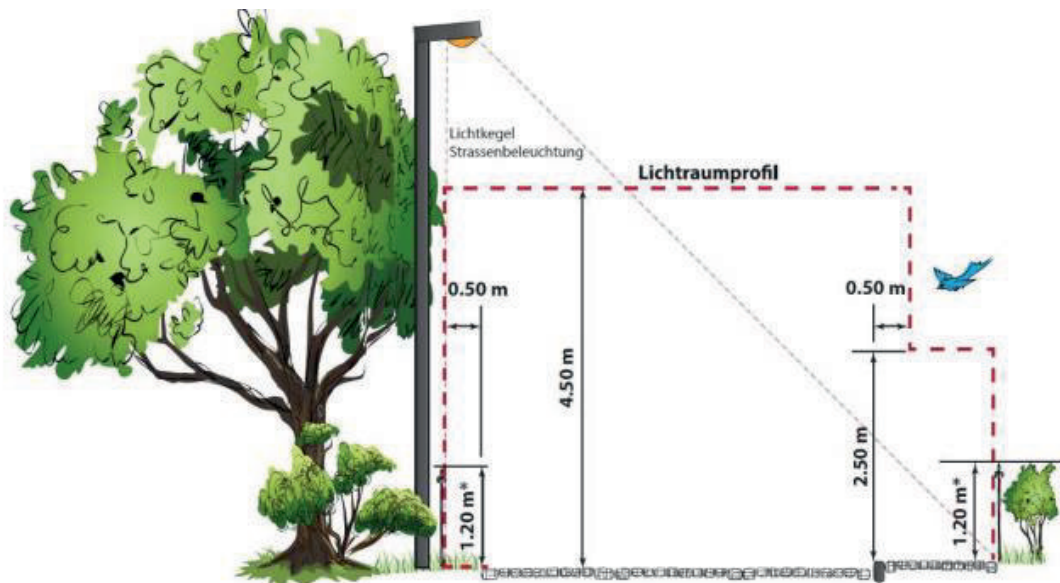
Wird dieser Abstand nicht eingehalten, ergibt sich ein diffuses Strassenbild, weil die Ränder nicht als klare Abgrenzung in Erscheinung treten. Zudem werden am Strassenrand stehende oder gehende Personen und Tiere nur schlecht wahrgenommen. Auf schmalen Strassen kann es beim Kreuzen von Fahrzeugen zu Problemen oder gar zu Unfällen kommen, weil gerade für Zweiradfahrende der notwendige Freiraum für den Lenker über dem Strassenrand fehlt. Zudem ist für den Winterdienst damit gewährleistet, dass der vom Pflug geräumte Schnee am Strassenrand genügend Platz findet.

- **Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4.50m Höhe hineinragen. Über Fuss-, Geh- und Radwegen muss eine Höhe von 2.50m freigehalten werden. Diese Masse müssen insbesondere auch bei Schneelast eingehalten werden.**

Bei Regen zirkulierende Fussgängerinnen und Fussgänger mit Regenschirm benötigen einen Freiraum von mindestens 2.50m Höhe, um nicht von herunterhängenden Ästen und Zweigen behindert zu werden. Grosse Fahrzeuge (Lastwagen, Bus, landwirtschaftliche

Fahrzeuge) weisen in der Regel eine Breite von mindestens 2.50m und eine Höhe von 4.00m auf. Solche Fahrzeuge benötigen entsprechend Platz, die Aussenspiegel ragen oftmals über den Strassenrand hinaus. Können diese Fahrzeuge das Lichtraumprofil nicht ausnützen, wird gegen die Fahrbahnmitte ausgewichen. Der Gegenverkehr kann so behindert oder sogar gefährdet werden.

- **Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden.**
- **Signalisationen und Verkehrsspiel müssen von allen Strassenseiten gut sichtbar bleiben.**



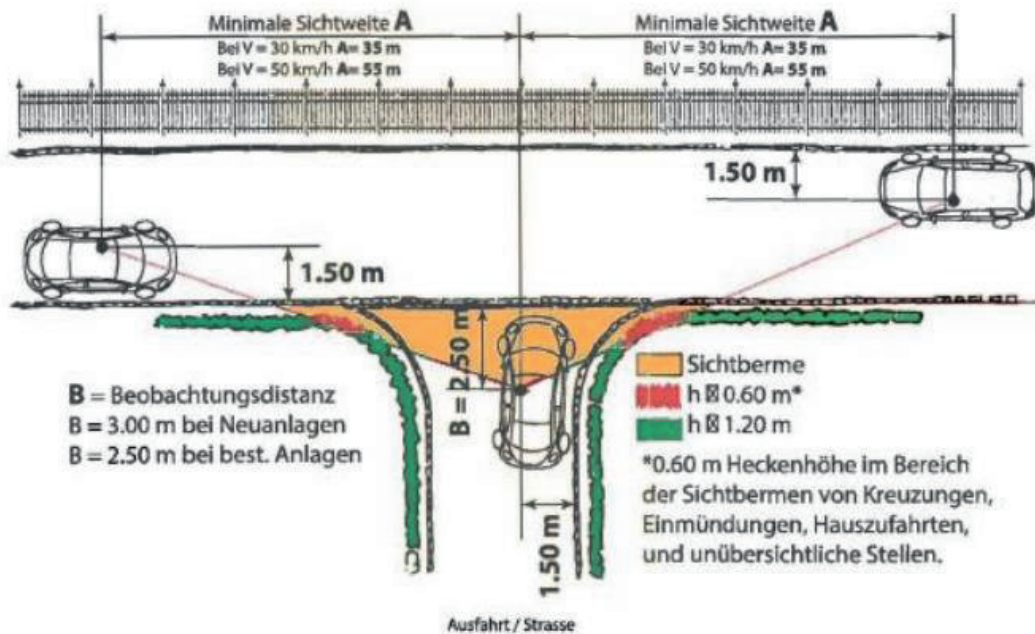
- **An unübersichtlichen Strassenstellen und Grundstückzufahrten (Einfahrten, Kreuzungen, Kurven, etc.) dürfen Hecken, Sträucher und landwirtschaftliche Kulturen die Höhe von maximal 60cm nicht überschreiten.**

Sehen und gesehen werden – dieses Motto gilt auch für viele Situationen im Verkehrsgeschehen. Nur wenn bei Einmündungen die notwendigen Sichtverhältnisse gewährleistet sind, können alle Verkehrsteilnehmenden einander rechtzeitig erblicken und einschätzen. Innerorts gilt die Faustregel, dass bei einer erlaubten Höchstgeschwindigkeit von



- 50 km/h auf Einmündungen eine beidseitige Sichtweite von 55m gewährleistet sein muss. Dieser Blickwinkel soll bei einer Distanz von 2.50m zur imaginären Wartelinie möglich sein.
- 30 km/h auf Einmündungen eine beidseitige Sichtweite von 35m gewährleistet sein muss. Dieser Blickwinkel soll bei einer Distanz von 2.50m zur imaginären Wartelinie möglich sein.

Bei Neuanlagen gilt es, diesen Blickwinkel bei einer Distanz von 3.00m zur imaginären Wartelinie einzuhalten.



Nach gesetzlichen Vorschriften freigehaltene und dadurch übersichtlicher werdende Strassenräume steigern das Wohlbefinden und die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer.

Die Bauverwaltung Ersigen ist allen Grundstückseigentümerinnen und Grundstückseigentümern dankbar, welche mit der Einhaltung dieser Vorschriften mithelfen, einen Beitrag zur Verbesserung der allgemeinen Verkehrssicherheit beizutragen.

## NOTFALLNUMMER BEI LEITUNGSBRUCH

Verdacht auf einen Wasserleitungsbruch besteht, wenn:

- ständige Fliessgeräusche hörbar sind.
- Wasseraustritt im Gebäude oder ausserhalb eines Gebäudes beobachtet wird.
- bei trockenem Wetter die Strasse stellenweise feucht ist.

Bei Verdacht auf einen Wasserleitungsbruch bitten wir Sie um eine sofortige Benachrichtigung an den zuständigen Brunnenmeister.

Ersigen & Oberösch  
Niederösch

Peter Gerber  
Baumberger Daniel

Tel. 079 335 90 77  
Tel. 079 382 31 27

## Baubewilligungen

Die Baukommission Ersigen und das Regierungsstatthalteramt Emmental haben in der Zeit vom 1. April 2025 – 30. September 2025 folgende Baubewilligungen erteilt:

Bauherrschaft	Objekt	Bauvorhaben
Anliker Patrik und Nicole	Töpfereistrasse 12a 3423 Ersigen	Sitzplatzüberdachung mit Lamellendach
Christen Thomas	Dorfstrasse 27c 3424 Niederösch	Dachsanierung + Erstellung PV- Anlage auf bestehendem Schopf
Einwohnergemeinde Ersigen	Hofacherweg 6 3423 Ersigen	Instandstellung Versickerungsanlage Hofacherweg
Gerber Lena	Dorfstrasse 7 3423 Ersigen	Erstellung Autoabstellplatz sickerfähig
Haldimann Stefanie	Sonnrain 4 3423 Ersigen	Sanierung Fassade + Erweiterung Balkone
Jörg Florian Bernhard Manuela	Dörflistrasse 21 3424 Oberösch	Neubau Gartenhaus
Kilchenmann Hanspeter und Christine	Dörflistrasse 1 3424 Oberösch	Ersatzneubau Schnitzelschopf
Strahm Roman und Elisabeth	Mattenweg 7 3423 Ersigen	Einbau Melkroboter anstelle Melkstand, Erstellen Schwemmkanal mit Untergeschoss, Überdachung Warteplatz mittels Dachverlängerung und Montage einer Photovoltaikanlage
Werthmüller Simon	Landstrasse 5 3423 Ersigen	Neuanschluss häusliches Abwasser an ARA-Leitung, Umnutzung bestehendes Silo in Pumpschacht
Zurflüh Ken-Mike	Sandrütiweg 4 3423 Ersigen	Abbruch bestehender Autounterstand, Errichtung neuer Autounterstand, Neugestaltung Vorplatz
Zürcher Dina und Marc	Burgdorfstrasse 25 3423 Ersigen	Neubau EFH

## Wasserversorgung - Trinkwasserqualität

Das kantonale Laboratorium in Bern hat auch in diesem Jahr sowohl bei der Wasserversorgung Ersigen, für die Dorfteile Ersigen und Oberösch, als auch beim Gemeindeverband WANK, für den Dorfteil Niederösch, unangemeldete Kontrollen der Wasserqualität durchgeführt. Ausnahmslos alle Untersuchungsergebnisse entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.

### Wasserzusammenstellung Dorfteile Ersigen und Oberösch (WV Ersigen)

Quellwassergebiet Ersigen

Anteil 85 % wird vorbeugend mit einer Ultraviolett-Anlage (UV-Licht) behandelt

Ergänzungswasser des Gemeindeverbands Emmental Trinkwasser

Anteil 15 % wird vorbeugend mit einer Ultraviolett-Anlage (UV-Licht) behandelt

### Wasserzusammenstellung Dorfteil Niederösch (WANK)

Grundwasser Lindenrain

Anteil 60-70 % gelangt unbehandelt ins Verteilnetz

Quellwasser Niederösch

Anteil 30-40 % wird vorbeugend mit einer Ultraviolett-Anlage (UV-Licht) behandelt

### Mikrobiologische Untersuchungsergebnisse Dorfteile Ersigen und Oberösch 2025

Untersuchungskriterien	Ergebnis	Einheit (KBE)	Höchstwert für Trinkwasser gemäss TBDV
Escherichia coli	nicht nachweisbar	pro 100 ml	nicht nachweisbar
Enterokokken	nicht nachweisbar	pro 100 ml	nicht nachweisbar
Aerobe, mesophile Keime	nicht nachweisbar	pro ml	300

### Physikalische und chemische Untersuchungsergebnisse 2025

Untersuchungskriterien	Ergebnis	Einheit	Anforderung für Trinkwasser gemäss TBDV
Nitrat Quellen Ersigen	8.4	mg/l	Höchstwert: 40.0
Nitrat Emmental Wasser	14.3	mg/l	Höchstwert: 40.0
Nitrat WANK (Niederösch)	8.7	mg/l	Höchstwert: 40.0

Chlorothalonil ist im Quellwasser der Wasserversorgung Ersigen nicht nachweisbar.

### Wasserhärte

Die Wasserhärte ist ein Mass für die Menge gelösten Kalziums und Magnesiums im Wasser und wird normalerweise in französischen Härtegraden (°fH) gemessen. Einige Waschmittel- und Gerätehersteller geben die Wasserhärte in deutschen Härtegraden (°dH) an. Deutsche Härtegrade können durch Multiplikation mit dem Faktor 1.8 in französische Härtegrade umgerechnet werden.

Das Wasser in unserem Versorgungsgebiet weist eine Härte von 24 – 26 französischen Härtegraden (°fH) auf (entspricht 13 bis 14 °dH).

Wasserversorgung Ersigen: 26 (°fH) - Durchschnitt

Emmental Trinkwasser: 24 - 26 (°fH)

Wasserversorgung WANK: 26 (°fH) – Durchschnitt

Je härter das Wasser, desto kalkhaltiger. Wasser bis 15 °fH gilt als weich, 15–25 °fH als mittelhart und über 25 °fH als hart. Eine gute Waschmitteldosierung richtet sich nach der Wasserhärte. Beachten Sie die Hinweise für die Dosierung auf der Waschmittelverpackung.



# AUS DER VERWALTUNG

## AHV-Zweigstelle – Informationsanlass für angehende Pensionierte

### Sind Sie bereit für Ihre Pensionierung?

Der Zeitpunkt Ihrer Pensionierung steht kurz bevor oder Sie haben bereits einen klaren Zeithorizont für Ihren beruflichen Ausstieg?

Dann ist es wichtig, sich rechtzeitig und gezielt auf den Übergang in den Ruhestand und die nachberufliche Zukunft vorzubereiten.

Die Ausgleichskasse des Kantons Bern informiert Sie während einem halben Tag über zentrale Aspekte Ihrer Pensionierung.

### THEMENÜBERSICHT

#### **Vorbereitung auf den Ruhestand**

Vorausberechnung Rente, Auswirkungen von Vorbezug oder Aufschub

#### **Pensionierung und (Früh-)Pensionierung**

Anmeldefristen, Berechnungen, AHV-Erziehungsgutschriften, Rente oder Kapitalbezug aus der 2. Säule, steuerrechtliche Aspekte

#### **Möglichkeiten nach der Pensionierung**

Ergänzungsleistungen

### PROGRAMM

Der Informationsanlass findet am Mittwoch, 10. Dezember 2025 im Hotel Kreuz / Kongresszentrum, Bern statt.

08:30 Uhr	Eintreffen bei Kaffee & Gipfeli
09:00 Uhr	AHV & Ergänzungsleistungen
10:30 Uhr	Pause
10:50 Uhr	BVG und 3. Säule
11:30 Uhr	Fragerunde

### Anmeldung

Die Anmeldung erfolgt per E-Mail an [infoanlass@akbern.ch](mailto:infoanlass@akbern.ch) und muss bis am 1. Dezember 2025 erfolgen. Bitte geben Sie Ihren Vornamen, Nachnamen, Geburtsdatum, Adresse und die AHV-Nummer bei der Anmeldung bekannt.

Die Teilnehmergebühr beträgt CHF 79.00 und muss bis am 5. Dezember 2025 beglichen werden. Der Einzahlungsschein wird Ihnen mit der Anmeldebestätigung per E-Mail zugestellt.

### Weitere Auskünfte

Service Center, Abteilung Beiträge und Zulagen

Tel. 031 379 79 54 oder per E-Mail an: [infoanlass@akbern.ch](mailto:infoanlass@akbern.ch)

## Steuern - Höhere Beiträge in die Säule 3a möglich

**Im Steuerjahr 2025 können steuerpflichtige Personen in der Schweiz mehr in die Säule 3a als im Vorjahr einzahlen.**

Erwerbstätige Personen mit Pensionskasse dürfen neu maximal CHF 7'258.00 auf das Vorsorgekonto 3a bei ihrer Bankstiftung oder ihrer Versicherung überweisen. Im Jahr 2024 betrug der Maximalbetrag CHF 7'056.00. Erwerbstätige Personen ohne Pensionskasse können 2025 bis zu 20 Prozent ihres jährlichen Erwerbseinkommens, höchstens CHF 36'288.00, für die Säule 3a einsetzen. Im Vorjahr war die Maximalzahlung auf CHF 35'280.00 begrenzt.

Die Einzahlungen können selbstständig und unselbstständig erwerbstätige Personen in ihrer Steuererklärung von ihrem steuerbaren Einkommen abziehen. Der jährliche Beitrag muss vor dem Jahresende auf dem eigenen Vorsorgekonto verbucht sein. Wer sicher sein will, beachtet die entsprechenden Terminvorgaben der Banken oder Versicherungen.

Für das Steuerjahr 2025 können steuerpflichtige Personen in der Schweiz ab 2026 Nachzahlungen in die Säule 3a leisten. Dies maximal im Rahmen des sogenannt kleinen Betrages, welcher für 2025 CHF 7'258 beträgt. Wer im Jahr 2025 beispielsweise CHF 3'000 einzahlt, kann 2026 CHF 4'258 nachbezahlen, sofern zusätzlich der ordentliche Maximalbetrag des Jahres 2026 geleistet wird. Auch wer 2025 keine Beiträge in die Säule 3a leistet, ist nachzahlungsberechtigt.

Weitere Informationen, auch zu den seit 1. Januar 2024 im Zuge der AHV-21-Reform gültigen Regelungen zu den Vorbezügen und Barauszahlungsgründen finden Sie unter: [www.be.ch/taxinfo](http://www.be.ch/taxinfo)

## Beglaubigungen von Unterschriften / Dokumenten

Beglaubigungen von Unterschriften müssen im Kanton Bern durch einen Notar ausgeführt werden. Nach Artikel 62 bis 64 der kantonalen Notariatsverordnung dürfen die bernischen Einwohnergemeinden keine Unterschriften beglaubigen. In anderen Kantonen liegt die Beglaubigung von Unterschriften teilweise in der Kompetenz der Gemeinden.

Müssen Sie eine Unterschrift beglaubigen lassen, bitten wir Sie, sich direkt an einen bernischen Notar in der Region zu wenden. Bitte vereinbaren Sie vorgängig einen Termin beim Notar Ihrer Wahl und nehmen Sie eine gültige Identitätskarte oder einen gültigen Pass mit.

Wenn Sie eine Beglaubigung für das Ausland benötigen, müssen Sie eine Zusatzbestätigung bei der Staatskanzlei des Kantons Bern einholen.





### Elektroheizung, 2031 ist Schluss!

#### Elektroheizungen im Kanton Bern – Betrieb nur noch bis Ende 2031 erlaubt

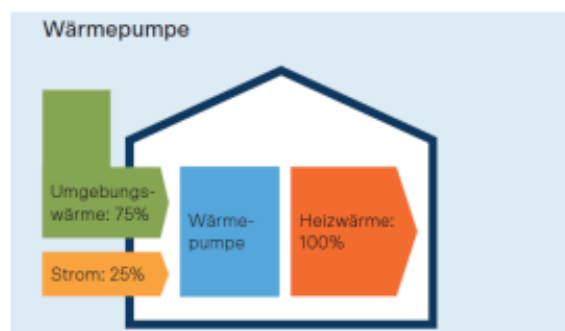
Elektrische Widerstandsheizungen dürfen im Kanton Bern gemäss kantonalem Energiegesetz (KEG) nur noch bis zum 31. Dezember 2031 betrieben werden. Danach ist deren Nutzung gesetzlich verboten. Ausgenommen sind lediglich mobile Geräte zur temporären Raumbeheizung.

#### Hintergrund zur Elektroheizung

Elektroheizungen wurden in den 1970er-Jahren als Reaktion auf die Ölkrise und dank günstiger Stromtarife, insbesondere für Nachtstrom, stark gefördert. Diese galten als effizient, da sie elektrische Energie direkt und verlustfrei in Wärme umwandeln. Insbesondere der hohe Stromverbrauch wurde erst später zum Problem. Noch bis in die 1990er-Jahre wurden solche Heizsysteme eingebaut.

#### Technologische Entwicklung: Wärmepumpen als Alternative

Bereits in den 1980er-Jahren kamen Wärmepumpensysteme auf den Markt. Ab den 2000er-Jahren wurden sie vermehrt eingesetzt, da sie Strom wesentlich effizienter nutzen: Aus 1 kWh Strom lassen sich je nach System 3 bis 5 kWh Wärme erzeugen. Dadurch gelten elektrische Widerstandsheizungen aus heutiger Sicht als ineffizient und stromintensiv.



#### Gesetzliche Regelungen und Verbote

Seit der Revision des Energiegesetzes am 1. Januar 2012 ist die Neuinstallation von elektrischen Widerstandsheizungen im Kanton Bern untersagt. Eine Übergangsfrist bis zum 31. Dezember 2031 gilt für bestehende ortsfeste Systeme wie zentrale Elektrospeicherheizungen, dezentrale Einzelöfen, elektrische Fussbodenheizungen und Infrarotheizungen.

Mit der Energiegesetz Revision vom 1. Januar 2023 wurden auch elektrische Wassererwärmer in die Regelung einbezogen. Der Ersatz ist nur noch dann nicht verpflichtend, wenn eine Photovoltaikanlage für die Stromversorgung genutzt wird oder die Warmwasseraufbereitung energetisch von untergeordneter Bedeutung ist.

#### Vorgehen bei der Sanierung

1. Beratung: Hauseigentümerinnen und -eigentümer sollten frühzeitig eine Energieberatung in Anspruch nehmen. Öffentliche Beratungsstellen bieten neutrale Informationen zu möglichen Heizsystemen, energetischen Sanierungen und Fördermitteln. Die Impulsberatung «erneuerbar heizen» sowie eine GEAK-Plus-Analyse kann die Eigentümerschaft bei der Planung unterstützen.
2. Wärmeverteilung: Beim Ersatz dezentraler Systeme muss beachtet werden, ob künftig Heizkörper oder eine Fussbodenheizung verwendet werden sollen. Entsprechend sollte auch die Wahl des Wärmereizers ausfallen.
3. Wärmerezeugung: In der Regel empfiehlt sich der Einsatz einer Wärmepumpe. Da Elektroheizungen einen leistungsfähigen Stromanschluss benötigen, ist dieser häufig bereits vorhanden.

#### Förderung durch den Kanton Bern

Der Ersatz elektrischer Widerstandsheizungen wird durch kantonale Förderprogramme finanziell unterstützt. Die Höhe des Förderbeitrags richtet sich nach der Leistung des neu installierten Wärmereizers sowie der beheizten Fläche. Für Gebäude mit bis zu 250 m<sup>2</sup> Energiebezugsfläche sind pauschal bis zu CHF 15'000 für die neue Wärmeverteilung möglich.

#### Fazit

Mit Ablauf der Frist zum 31. Dezember 2031 endet die gesetzliche Zulässigkeit für alle ortsfesten elektrischen Widerstandsheizsysteme im Kanton Bern. Hauseigentümer\*innen sind gefordert, frühzeitig geeignete Ersatzlösungen zu planen und umzusetzen. Beratung und Förderprogramme unterstützen den Umstieg auf effiziente, zukunftsfähige Heizsysteme.

Die Energieberatung Emmental hilft Ihnen das richtige und optimale Heizsystem zu finden.

**Energieberatungsstelle Emmental**  
Kirchbergstrasse 190, 3400 Burgdorf  
Tel. 034 402 24 94  
info@energieberatung-emental.ch



# VEREINE

## Vereinsliste

Verein	Zweck	Homepage
Altersturnen	Turnen für Senioren	Niederhauser Doris Tel. 034 445 39 72
BürgerInforum Kirchberg und Umgebung	Organisation Vorträge	<a href="http://www.buergerinforum.ch">www.buergerinforum.ch</a>
Familiengruppe Kirchberg und Umgebung	Familie (u.a. Anlässe für Kinder)	<a href="http://www.fg-kirchberg.ch">www.fg-kirchberg.ch</a>
Frauenturnverein Ersigen	Turnen	<a href="http://www.ftv-ersigen.ch">www.ftv-ersigen.ch</a>
Gemischter Chor Rüedisbach-Oesch	Gemischter Chor	
Gewerbeverein Region Kirchberg	Gewerbe	<a href="http://www.gewerbe-kirchberg.ch">www.gewerbe-kirchberg.ch</a>
Hornussergesellschaft Ersigen	Hornussen	<a href="http://www.hgersigen.ch">www.hgersigen.ch</a>
Jugendmusik Kirchberg	Musik	<a href="http://www.mgke.be">www.mgke.be</a>
Jungjodler Oesch	Jodeln	<a href="http://www.jungjodleroesch.ch">www.jungjodleroesch.ch</a>
Jungschar Gilboa Ersigen	Jungschar	<a href="http://www.js-gilboa.ch">www.js-gilboa.ch</a>
Landfrauenverein Burgdorf, Kirchberg und Umgebung	Landfrauen	<a href="http://www.landfrauenbku.ch">www.landfrauenbku.ch</a>
Männerchor Ersigen	Männerchor	<a href="http://www.maennerchor-ersigen.ch">www.maennerchor-ersigen.ch</a>
Männerturnverein Ersigen	Turnen/Volleyball	<a href="http://www.mtv-ersigen.ch">www.mtv-ersigen.ch</a>
Musikgesellschaft Kirchberg-Ersigen	Musik	<a href="http://www.mgke.be">www.mgke.be</a>
Pfadi Turmfalken Kirchberg	Pfadfinder	<a href="http://www.pfaditurfalken.ch">www.pfaditurfalken.ch</a>
Pilzverein Kirchberg u.U.	Pilzkunde	<a href="http://www.verein-pilzkunde.ch">www.verein-pilzkunde.ch</a>
Radfahrerverein Ersigen	Radfahren	<a href="http://www.rversigen.ch">www.rversigen.ch</a>
Reitverein Untere Emme	Reiten	<a href="http://www.reitverein-untere-emme.ch">www.reitverein-untere-emme.ch</a>
Schützenchorli Kirchberg	Jodelgesang	<a href="http://www.schuetzenchoerli.ch">www.schuetzenchoerli.ch</a>
Schützengesellschaft Ersigen	Schiess-Sport	<a href="http://www.sg-ersigen.ch">www.sg-ersigen.ch</a>
Spielgruppe Ersigen	Spielgruppe	via Homepage Ersigen
Sportclub Ersigen	Fussball	<a href="http://www.scersigen.ch">www.scersigen.ch</a>
Sportverein Wiler-Ersigen	Unihockey	<a href="http://www.svwe.ch">www.svwe.ch</a>
Tambourenverein Kirchberg	Tambouren	<a href="http://www.tambouren-kirchberg.ch">www.tambouren-kirchberg.ch</a>
Tennisclub Koppigen	Tennisspielen	<a href="http://www.tckoppigen.ch">www.tckoppigen.ch</a>
Trachtengruppe Kirchberg und Umgebung	Trachten, Brauchtum, Kindergruppe	<a href="http://www.trachtengruppe-kirchberg.ch">www.trachtengruppe-kirchberg.ch</a>
VKO FALKE	Kleintierzucht u. Ornithologie	<a href="http://www.vko-falke.ch">www.vko-falke.ch</a>

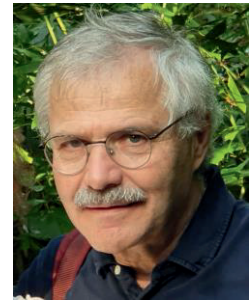
## Vorträge 2025 / 2026

Ort: Aula der Oberstufe Kirchberg

Beginn: 20.00 Uhr

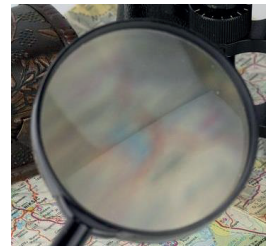
**Montag, 24. November 2025**

**Dr. Markus Bieri, Luzern/Langnau i.E.**  
**Hausarztmedizin im oberen Emmental in den**  
**letzten 120 Jahren** - am Beispiel einer Praxis in  
Langnau



**Montag, 23. Februar 2026**

**Christian Zeier, Bern, Auslandsreporter &**  
**investigativer Journalist.**  
Investigativjournalismus in unsicheren Zeiten ...



**Montag, 23. März 2026**

**Therese Bichsel liest**  
aus ihrem neu erschienenen Buch «Das Jahr ohne  
Sonne»



Eintritt frei, Kollekte.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch,  
das Vorbereitungsteam

*Gerhard Imfeld, Therese Lehmann, Brigitte Loosli, Madeleine Oberhäsli,  
Stephan Vögeli*



NEU im Januar

# Suppentag



Feini  
Erbssuppe  
mit oder ohne Gnagi

**Samstag, 17. Januar 2026**

Schweinswürstli und feine Backwaren.

Die Suppe kann ab 11.30 bis 12.30 beim Gemeindehaus abgeholt werden.

**Bitte vorbestellen**

Wir bitten um schriftliche Bestellung bis Donnerstag, 15. Januar  
via Bäckerei Fischer oder an 079 339 99 28 - Merci!



## Bestellung

Wir bestellen für Samstag, 17. Januar 2026

..... Liter Erbssuppe mit Gnagi	Fr. 7.50 pro Liter	>>> ab 3 Liter Fr. 6.50.-/lt
..... Liter Erbssuppe ohne Gnagi	Fr. 7.00 pro Liter	>>> ab 3 Liter Fr. 6.00.-/lt
..... Paar Schweinswürste	Fr. 4.00 pro Paar	

Name: ..... Telefon: .....  
Adresse: .....

**Voranzeige 2026**



**175 Jahre**  
**Hornussergesellschaft Ersigen**

**Jubiläumshornussen in Ersigen**  
**1. + 2. Stärkeklasse**  
**am Ostersonntag, 4. April 2026**

**Bärenmatch in Ersigen**  
**am Ostermontag, 6. April 2026**





## JUNGGJODLER OESCH

### Singe macht froh – drum, chumm doch oo!

Du bist 4 bis 12-jährig:

➔ am Mittwochnachmittag

17:30 – 18:30

14-täglich im Schulhaus Niederösch

Du bist 12 bis 25-jährig:

➔ am Freitagabend etwa jede 2. Woche

18:30 – 20:00



Neue sing- und tanzfreudige Kinder und Jugendliche sind jederzeit willkommen! Infos: [www.jungjodleroesch.ch](http://www.jungjodleroesch.ch) oder 079 396 03 37



Unsere nächsten Anlässe!

13.12.25 Adventskonzert mit Bechburgmusikanten in Oensingen

01.02.26 Gastauftritt beim JK Mötschwil

18.02.26 Frühlingsfest im Wohn- und Pflegeheim St. Niklaus

**07.03.26 Raclettabend im Schulhaus Niederösch**

**➔ wir freuen uns auf (musik-) hungrige Gäste**

29.-31.05.26 Teenie-Jodler-Weekend in Steffisburg mit einem anderen Kinderchor

08.08.26 Waffel-/Glacéstand Jodlerwanderung Lyssach

## MÄNNERCHOR ERSIGEN



**> Offenes Singen!  
> ALLE dürfen mitsingen!**



**Adventsfenster**

### mit dem **Männerchor Ersigen**

**Donnerstag, 11. Dez. 2025**

**Gratis Glühwein und Punsch  
Barbetrieb 18 - 23 h**



# PROJEKTCHOR

Nov 2025 – Februar 2026

**«Elvis,  
Gospel und weitere  
Ohrwürmer mit Pepp**



**MÄNNERCHOR  
ERSIGEN**



➔ **Schnupperabend: Do, 18.09.2025  
20.00 Uhr, Singsaal Schule Ersigen**

➔ **Start Projekt: Do, 30.10.2025  
19.30 Uhr, immer donnerstags, Singsaal Schule Ersigen**

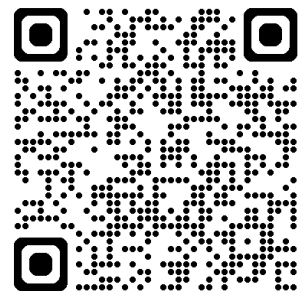
➔ **Konzert: Sa, 21.02.2026, Kirche Kirchberg**

**«Mir si ä Männerchor – lut im Bass u im Tenor»**

Auskunft:  
Patrik Anliker, 078 716 34 93



[www.maennerchor-ersigen.ch](http://www.maennerchor-ersigen.ch)





Frauenturnverein & Männerturnverein Ersigen



# Raclette Abe

mit  
**BAR**  
betrieb

**Samschtig, 29. Novämber**



**17.00-02.00**

**Raclette Abe «gäng wie gäng»**

**Glüehwyystand**

**Schöni Tombola**

**Showblock Jugi 18.00 Uhr**

**pFLUG**FABRIK  
Business & Events  
Burgdorfstrasse 12  
3423 Ersigen

**Mir freue üs uf öiie Bsuech!**

# MUSIKGESELLSCHAFT KIRCHBERG-ERSIGEN

Wir proben jeweils mittwochs im Probelokal beim Saalbau in Kirchberg für unser Jahreskonzert, ein Ständli oder die Solätte. Gegenwärtig bereiten wir uns auf unser Kirchenkonzert vor. Nebst dem Musikalischen soll natürlich auch das Vereinsleben nicht zu kurz kommen. So führen wir beispielsweise im Winter ein Schneewochenende durch.

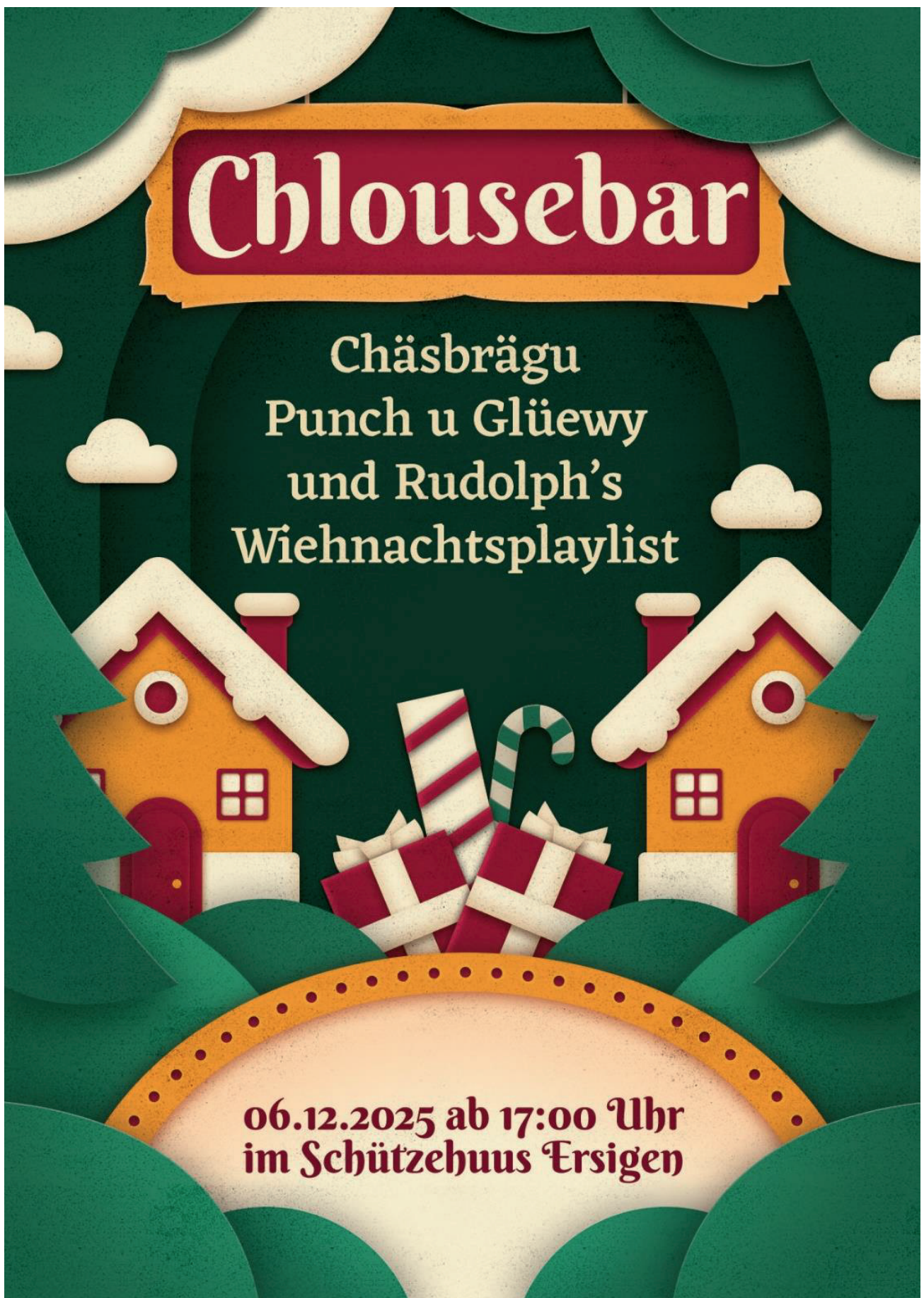


Du würdest gerne bei uns mitmachen, aber kannst kein Instrument spielen? Kein Problem! In der Bläserklasse für Erwachsene kannst Du unter fachkundiger Anleitung ein Instrument erlernen. Weitere Informationen findest Du unter [be.bkfe.ch](https://be.bkfe.ch). Auch für Kinder gibt es ein Angebot. In den beiden Formaten Wind Kids und Youngband Ungerer Ämmä üben die Kinder und Jugendlichen das Zusammenspiel und haben auch Auftritte.

Unsere nächsten Auftritte finden statt am:

- 16. November, Kirchenkonzert in der Kirche Kirchberg
- 28. Februar und 01. März, Jahreskonzert im Saalbau Kirchberg
- 15. Mai, Eidgenössisches Musikfest in Biel





# SPIELGRUPPE ERSIGEN



## Freie Plätze ab Januar 2026

Jeweils am Dienstagmorgen von 08:45 bis 11:15 Uhr

für Kinder ab 3 Jahren im Pfarrhaus-Saal Ersigen

### Warum in die Spielgruppe Ersigen?

Für ein spielerisches Gruppenerlebnis mit 8 – 10 gleichaltrigen Kindern.

### Leitung & Konzept

Sabine Münger ist ausgebildete Spielgruppenleiterin. Sie führt die Gruppe selbstständig nach den Richtlinien der IG Spielgruppen Schweiz.

### Anmeldung & Kontakt

Beatrice Bütikofer, Präsidentin, 079 669 40 54

Sarah Wegmüller, Sekretariat, 079 307 43 21

[spielgruppe.ersigen@gmx.ch](mailto:spielgruppe.ersigen@gmx.ch)

Alle Kinder mit Geburtsdatum ab 01.08.2022 bis 31.07.2023 werden im Frühling 2026 direkt vom Verein angeschrieben (für die Plätze ab Sommer 2026).





**Weihnachtsbäckerei  
der SCE-Junioren**

**Samstag, 6. Dezember 2025  
08.00 - 12.00 Uhr**

bei der Gemeindeverwaltung Ersigen

Die SCE-Junioren freuen sich auf Ihren Besuch  
und danken für Ihre Unterstützung.

**SPORTCLUB  
SCE  
ERSIGEN**

[www.scersigen.ch](http://www.scersigen.ch)

# VERSCHIEDENES

## Bücherschrank in Ersigen

Nach der Auflösung des Elternrates informieren wir gerne, dass der Bücherschrank beim Gemeindehaus bestehen bleibt.

Er wird nun durch eine Gruppe freiwilliger Lesebegeisterter gehegt und gepflegt. Haben Sie Interesse unserer Bücherschrank-Gruppe beizutreten und uns beim Unterhalt des Bücherschranks zu unterstützen?

Dann können Sie sich bei Bea Bütikofer, Tel. 079 669 40 54, melden.

Nimm ein Buch – bring ein Buch!

Dieser Bücherschrank lebt vom Teilen und Tauschen.

Bedienen Sie sich kostenlos und stellen Sie gerne ein gelesenes, gut erhaltenes Buch hinein.



Wir freuen uns über gut erhaltene Bücher, welche Sie ausgelesen haben und anderen weiterempfehlen können.

Nicht geeignet sind Fachliteratur, Schulbücher, sowie DVD's, Hörbücher, Spiele.

Bitte keine Bücher neben oder auf dem Schrank deponieren. Kaputte Bücher bitte selber entsorgen.

# REGIONALE KINDER- UND JUGENDARBEIT – KAKERLAK

## Rückblick

*Wir berichten über einige unserer Projekte. Weitere Informationen findest du auf unserer Webseite oder unseren Social-Media-Kanälen.*

## Tour de Crêpes

Mit der Tour de Crêpes waren wir im Frühling in den Trägergemeinden unterwegs. Ausgerüstet mit Spielmaterial und viel Crêpe-Teig besuchten wir an verschiedenen Donnerstagabenden die einzelnen Orte. Glücklicherweise konnten wir dabei stets auf tatkräftige Unterstützung von freiwilligen Kindern und Jugendlichen zählen, die mit viel Freude mitgeholfen haben.

## Street Soccer

In diesem Jahr konnten wir erneut eine Street-Soccer-Anlage organisieren, die auf dem Schulhausplatz in Lyssach stand und von den Schülerinnen und Schülern rege genutzt wurde. Begleitend dazu fand ein Turnier statt, bei dem sich die besten Teams für den Cup in Bern qualifizieren konnten.

Mit zwei Teams reisten wir zum Cup, wo eines den Fairplay-Preis gewann und das andere den zweiten Platz erreichte – eine tolle Anerkennung für Einsatz und Teamgeist.

## Schulfeste

In diesem Jahr waren wir intensiv in die Schulfeste in Rüttligen-Alchenflüh, Aeßlingen, Kirchberg und am Schulball der Oberstufe eingebunden. Mit unserer In2Street Bar sorgten wir für erfrischende Getränke. Dank zahlreicher freiwilliger Jugendlicher konnten wir den grossen Andrang gut bewältigen. Dafür danken wir herzlich.

## Openair-Kino

Auch in diesem Jahr fand wieder unser Openair-Kino statt. Bei bestem Wetter

konnten die Besuchenden den Film Kung Fu Panda unter freiem Himmel geniessen.



Openair-Kino im Schwimmbad Kirchberg

## KIDS

Die geplante dreitägige Ferienwoche „Drei Tage im Wald“ musste wegen Regen abgesagt werden. Stattdessen unternahmen wir einen Tagesausflug ins Kinderspielparadies Bimano. Zusätzlich fanden in den Trägergemeinden wie gewohnt verschiedene KIDS-Angebote statt, und seit Beginn der Badesaison waren wir auch wieder mit Spielangeboten in der Badi Kirchberg präsent.

## Treff-Angebote

Auch in diesem Halbjahr fanden unsere Treffangebote wie gewohnt statt: der Kindertreff am Dienstag, der Jugendtreff am Mittwoch sowie verschiedene Angebote am Freitagabend. Besonders erfreulich war, dass wir viele neue Gesichter begrüßen durften. Einmal im Monat gibt es am Freitag den Moditräff – ein spezielles Angebot nur für Mädchen mit kreativen, kulinarischen oder bewegten Aktivitäten.

## 20-jähriges Jubiläum

Am 30. August 2025 wurde rund um den Reinhardweg 9 in Kirchberg das 20-jährige Jubiläum gefeiert. Mit Unterstützung zahlreicher regionaler Vereine und Organisationen entstand ein vielseitiges Programm mit Spiel, Kreativität, Musik und Verpflegung. Zahlreiche Besuchende nahmen teil und trugen zu einer schönen Stimmung bei. Wir bedanken uns herzlich bei allen Besuchenden und den vielen Helfenden, die uns an diesem Tag unterstützt haben.





20-jähriges Jubiläum kakerlak

## Ausblick

### Offene Turnhalle

Die Offene Turnhalle kehrt zurück und bietet Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit, die Turnhallen in Kirchberg, Aefligen, Lyssach und Ersigen an mehreren Abenden frei zu nutzen. Neu wird das Angebot nicht nur an Freitagabenden, sondern auch an Samstagabenden stattfinden.

### Kerzenziehen

Auch in diesem Jahr sind wir mit unserer Kerzenziehanlage wieder an verschiedenen Standorten unterwegs. Neben Einsätzen in Schulen, bei denen die Kinder während des Unterrichts eine Kerze ziehen können, wird es auch wieder öffentliche Gelegenheiten zum Kerzenziehen geben. Wir freuen uns darauf, gemeinsam mit Gross und Klein kreative Kerzen zu gestalten.

### KIDS

Unsere KIDS-Angebote finden weiterhin in allen Trägergemeinden statt – von Discos über Bastelaktivitäten bis hin zu Spiel- und Bewegungsangeboten. Wenn ihr einmal in eurer Gemeinde nicht teilnehmen könnt, seid ihr herzlich eingeladen, das Angebot in einer anderen Gemeinde zu besuchen.



KIDS-Disco in Kirchberg

## Treff und Jugendräume

Unsere regelmässigen Treffangebote bieten Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit, zusammenzukommen, Neues zu erleben und ihre Freizeit miteinander zu gestalten.

**Dienstag:** alle zwei Wochen Kindertreff von der 1. bis 4. Klasse

**Mittwoch:** offener Treff ab der 5. Klasse

**Donnerstag:** Wintertreff ab der 5. Klasse

**Freitag:** rotierende Angebote

- Mädchentreff ab der 5. Klasse
- Offener Treff ab der 7. Klasse
- Jugendraum ab der 7. Klasse

## Springer\*innen gesucht

Wir suchen Unterstützung für unsere Angebote, damit diese auch bei Abwesenheiten im Team stattfinden können. Hast du Freude an der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen? Dann melde dich bei uns! Du erhältst einen Arbeitsvertrag, und wir melden uns, sobald ein passender Einsatz ansteht.

## Bleibt informiert

Auf unserer Homepage findet ihr einen Kalender mit allen Terminen und Infos zu unseren bevorstehenden Angeboten. Zusätzlich informieren wir vor jedem Event – je nach Angebot – über Flyer auf den Pausenplätzen, Mitteilungen via Klapp sowie über unsere Homepage und Social Media. Wer immer auf dem Laufenden bleiben möchte, kann ausserdem unseren WhatsApp-Kanal abonnieren.



[www.kakerlak.ch](http://www.kakerlak.ch)



kakerlak\_jugendarbeit



jugendarbeit.kakerlak



jugendarbeit.kakerlak

# CAMPUS 25+

## Aktueller Projektstand

Doppelkindergarten - KIGA B wird gebaut

### Neubau Doppelkindergarten - KIGA B

Der KIGA B befindet sich aktuell im Baubewilligungsverfahren und Kirchberg plant im Januar mit den Rückbauarbeiten zu starten und anschliessend zügig mit den Bauarbeiten weiterzufahren.

Die Arbeitsgruppe des KIGA B sowie die Liegenschaftskommission sind seit dem Spätsommer zusammen mit den Planerteams mit den Submissionen beschäftigt.

Die durch den Bau wegfallende Blaue Zone wurde bereits ersetzt. Neu besteht die Möglichkeit in der neu realisierten Blauen Zone bei der Oberstufe zu parkieren.

### Bauprojekte Neubau Primarschule und Neubau Oberstufe

Wie wir bereits an dieser Stelle kommuniziert haben, wurden beide Bauprojekte Ende 2024 abgeschlossen und durch die zuständigen Gremien abgesegnet. Sie konnten im Mai 2025 anlässlich zweier Informationsveranstaltungen den Nutzer:innen sowie den Behörden- und Kommissionsmitgliedern vorgestellt werden.

Weiterhin gilt, dass es für Campus 25+ essentiell ist, dass die beiden Schulhäuser zusammen umgesetzt werden können. Nur so kann der Bau von äusserst kostspieligen Provisorien verhindert werden. Die Baugesuche werden eingereicht, sobald mehr Klarheit bezüglich der Umzonung der ehemaligen Parzelle Streit in eine Zone öffentlicher Nutzung (ZöN) herrscht. Wir rechnen momentan damit, dass wir Ihnen in der Frühlingsausgabe den Zeitplan aufzeigen können.

News finden Sie wie immer auf der Homepage der Gemeinde oder auf [www.campus25.ch](http://www.campus25.ch). Wir sind bestrebt, Sie stets auf dem Laufenden zu halten.

Petra Elsaesser,  
Mitglied Kerngruppe, Gemeinderätin Kirchberg Ressort Liegenschaften



# HÄUSLICHE GEWALT



Kanton Bern  
Canton de Berne

**Nein**  
zu häuslicher  
Gewalt

Im Notfall: 112

## Erfahren Sie Gewalt?

Hilfe finden Sie hier:

### Opferhilfe Bern

031 370 30 70 | [www.opferhilfe-bern.ch](http://www.opferhilfe-bern.ch)

### Hotline AppElle!

031 533 03 03



## Verletzen Sie körperlich oder psychisch?

Wir beraten Sie vertraulich:

### Lernprogramm gegen Häusliche Gewalt

079 308 84 05 | [www.be.ch/gewalt-beenden](http://www.be.ch/gewalt-beenden)



## Informationen in vielen Sprachen:

[www.hallo-bern.ch/hg](http://www.hallo-bern.ch/hg)



# ADVENTSFENSTER ERSIGEN

Datum	Name / Adresse	Umtrunk
01.12.2025	Familie Röthlisberger, Hintergasse 3	18.00 – 20.00 Uhr
02.12.2025	Schule Ersigen, Schulstrasse 9	ohne
03.12.2025	Familien Friedli-Graf + Eckert, Gsteigweg 8 + 12	18.00 – 20.00 Uhr
04.12.2025	KITA Waschbär, Gumishole 5	19.00 – 20.30 Uhr
05.12.2025	Familie Imseng, Flueweg 19	18.30 – 21.00 Uhr
06.12.2025	Nadja Wolfisberg, Weierweg 6	18.00 – 20.00 Uhr
07.12.2025	Familie Spross, Höhenweg 3	17.00 – 19.00 Uhr
08.12.2025	Familien Schreiber + Wüthrich, Flueweg 7	18.00 – 20.00 Uhr
09.12.2025	Familie Schüpbach, Lobärgstrasse 13	17.30 – 20.30 Uhr
10.12.2025	Familie Bachmann, Dorfstrasse 40a	17.30 – 19.30 Uhr
11.12.2025	Männerchor Ersigen, Pflugfabrik	ab 18.00 Uhr
12.12.2025	Familie Kunz, Dorfstrasse 27	ohne
13.12.2025	Familie Flühmann, Sonnrain 7	17.00 – 20.00 Uhr
14.12.2025	Familien Wyser, Stettler, Jenni, Börlin, Rumendingenstrasse 20	17.00 – 19.00 Uhr
15.12.2025	Familie Schürch, Schulstrasse 4	17.00 – 19.00 Uhr
16.12.2025	Familie Zbinden, Birkenweg 6	ohne
17.12.2025	Familie Antenen, Sandrütiweg 7	18.00 – 21.00 Uhr
18.12.2025	Familie Habegger, Ruedswilstrasse 6	18.00 – 21.00 Uhr
19.12.2025	Familie Bütikofer, Juraweg 4	18.00 – 21.00 Uhr
20.12.2025	Familie Horisberger, Hofacherweg 4	18.00 – 21.00 Uhr
21.12.2025	Familie Blaser, Rumendingenstrasse 8	17.00 – 20.00 Uhr
22.12.2025	Familien Aeschlimann + Flückiger, Coiffure Rundhairum, Höhenweg 6 + 6a	18.00 – 20.00 Uhr
23.12.2025	Familie Burkhalter, Hintergasse 1	19.00 – 21.00 Uhr
24.12.2025	Familie Niederberger, Rumendingenstrasse 3	10.00 – 12.00 Uhr

Die Adventsfenster leuchten jeweils ab Datum von 17.00 – 23.00 Uhr.  
Bis und mit dem 27. Dezember 2025 können die Fenster besichtigt werden.

Um die Abfallberge klein zu halten, bringen die Besucher\*innen eine eigene Tasse zum Umtrunk mit.

Wir freuen uns auf Licht, fröhliche Gesichter und schöne Begegnungen!

# ADVENTSFENSTER NIEDERÖSCH

Datum	Name / Adresse	Umtrunk
01.12.2025	Karin + Ädu Menzi, Stefanie Brechbühler + Timon Menzi, Oeschstrasse 4	18.15 – 20.15 Uhr
02.12.2025	Sabine + Jürg Studer, Oeschstrasse 3	19.00 – 20.30 Uhr
03.12.2025	Esther, Andreas + Daniele Aebi, Rumendingenstrasse 3	18.00 – 21.00 Uhr
04.12.2025	Il Ristorante Leone, Oeschstrasse 2	18.00 – 20.00 Uhr
05.12.2025	Brigitte Zimmerli + Christian Siegenthaler, Tannwald 7	18.00 – 23.00 Uhr
06.12.2025	Marianne + Bernhard Rüedi, Riedstrasse 1	ab 18.00 Uhr
07.12.2025	Astrid + Beat Ursenbacher Burri, Dorfstrasse 4	ab 18.00 Uhr
08.12.2025	Nicole + Stefan Müller, Löwenweg 4	19.00 – 21.00 Uhr
09.12.2025	Rosmarie Scheidegger + Monika Aeschlimann, Dorfstrasse 13	ab 18.00 Uhr
10.12.2025	Christine + Lara Röthlisberger, Mühlehalde 3	19.00 – 21.00 Uhr
11.12.2025	Gemischter Chor Rüedisbach – Oesch, Schulhaus	18.00 – 20.00 Uhr
12.12.2025	Evelyn + Roland Blaser, Dorfstrasse 10	ab 18.00 Uhr
13.12.2025	Marina + Martin Christen, Dorfstrasse 39	18.00 – 22.00 Uhr
14.12.2025	Larissa Schweizer + Bernhard Aebi, Oeschstrasse 16	17.00 – 21.00 Uhr
15.12.2025	Andrea + Christoph Donauer, Mühlehalde 4	18.00 – 21.00 Uhr
16.12.2025	Lernort Oesch, Chäsi	18.00 – 20.00 Uhr
17.12.2025	Karin + Christian Bolliger, Dorfstrasse 6	ab 18.00 Uhr
18.12.2025	Elisabeth + Fred Krähenbühl, Dorfstrasse 34	19.00 – 20.00 Uhr
19.12.2025	Cécile + Hansruedi Mosimann, Tannwald 6	19.00 – 21.00 Uhr
20.12.2025	Lilian Fahrni, Dorfstrasse 3	ab 18.00 Uhr
21.12.2025	Doris + Markus Hugi, Dorfstrasse 31	ab 18.00 Uhr
22.12.2025	Theres + Jürg Kuratli, Rumendingenstrasse 5	18.00 – 21.00 Uhr
23.12.2025	K.+S. Kropf, Michaela Kuratli, Christa Wellig, Schulweg 1	ab 18.00 Uhr
24.12.2025	Wir wünschen euch einen besinnlichen und ruhigen Heiligabend	

Alle Fenster werden ab dem jeweiligen Datum täglich bis am 31.12.2025 von 18.00 – 22.00 Uhr beleuchtet.

# VERANSTALTUNGSKALENDER

## Regelmässig stattfindende Anlässe

Was	Wann	Wo	Weitere Info's
Altersturnen	Do, 17.00 – 18.00 Uhr	Turnhalle Ersigen	Niederhauser Doris Tel. 034 445 39 72
Bläserklasse für Erwachsene	Mi, 19.30 – 21.00 Uhr	Janitsch Lokal Kirchberg	<a href="http://www.be.bkf.ch">www.be.bkf.ch</a>
Hornusser Ersigen	Mi, 18.00 Uhr Nachwuchs Do, 19.00 Uhr Aktive	Hornusserplatz Loon Ersigen	<a href="http://www.hgersigen.ch">www.hgersigen.ch</a>
Jodlerklub Schützenchörli Kirchberg	Mo, 20.00 – 21.45 Uhr	Singsaal Primarschule Kirchberg	<a href="http://www.schuetzenchoerli.ch">www.schuetzenchoerli.ch</a>
Jugi Unterstufe Jugi Mittelstufe Jugi Oberstufe Frauenturnverein	Mo, 17.05 – 18.05 Uhr Mo, 17.45 – 19.00 Uhr Mo, 18.30 – 19.45 Uhr Mo, 19.45 – 21.30 Uhr	Turnhalle Ersigen	<a href="http://www.ftv-ersigen.ch">www.ftv-ersigen.ch</a>
Jungjodler Oesch	Singspatzen (14-tägig) Mi, 17.30 – 18.30 Uhr  Fluehjutzer (14-tägig) Fr, 18.30 – 20.00 Uhr	Schulhaus Niederösch	<a href="http://www.jungjodleroesch.ch">www.jungjodleroesch.ch</a>
Jungschar Gilboa	Jeden 2. Samstag von 14.00 – 17.00 Uhr	Pfarrhaus Ersigen	<a href="http://www.js-gilboa.ch">www.js-gilboa.ch</a>
Männerchor Ersigen	Do, 20.00 Uhr	Singsaal Schulhaus Ersigen	<a href="http://www.maennerchor-ersigen.ch">www.maennerchor-ersigen.ch</a>
Männerturnverein Ersigen	Mi, 19.45 – 21.30 Uhr	Turnhalle Ersigen	<a href="http://www.mtv-ersigen.ch">www.mtv-ersigen.ch</a>
Musikgesellschaft Kirchberg-Ersigen	Mi, 20.00 – 22.00 Uhr	Probelokal Grossmatt Kirchberg	<a href="http://www.mgke.be">www.mgke.be</a>
Radfahrerverein Ersigen	Rennrad Mo, 18.00 – 20.00 Uhr Di, 18.00 – 20.00 Uhr  Kids / Bike Mi, 18.00 – 20.00 Uhr	Spielplatz Rüttligen Rest. Bären Ersigen  Schützenhaus Ersigen	<a href="http://www.rv-ersigen.ch">www.rv-ersigen.ch</a>
SC Ersigen	Trainings Junioren und Aktive mehrmals wöchentlich  Heimspiele ab April	Moos / Turnhalle Ersigen	<a href="http://www.scersigen.ch">www.scersigen.ch</a>
Tambourenverein Kirchberg	Do, 20.15 – 22.00 Uhr	Vereinslokal Drum-in, Kirchberg	<a href="http://www.tambouren-kirchberg.ch">www.tambouren-kirchberg.ch</a>
Trachtengruppe Kirchberg und Umgebung	Mi, 20.00 Uhr	Singsaal Primarschulhaus Kirchberg	<a href="http://www.trachtengruppe-kirchberg.ch">www.trachtengruppe-kirchberg.ch</a>

## November 2025

Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
1. November	Unterhaltungsabend	Saalbau Kirchberg	JK Schützenchörli Kirchberg
16. November	Kirchenkonzert Kirchberg	Reformierte Kirche Kirchberg	MG Kirchberg-Ersigen
22. November	Sommertee-Cup	Sporthalle Grossmatt Kirchberg	SC Ersigen
29. November	Raclette Abend	Pflugfabrik Ersigen	Frauenturnverein, Jugi & Männerturnverein Ersigen

## Dezember 2025

Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
1. Dezember	Versammlung der Einwohnergemeinde Ersigen 20.00 Uhr	Schulhaus Ersigen	Einwohnergemeinde Ersigen
6. Dezember	Backwarenverkauf	Bei der Gemeindeverwaltung	Sportclub Ersigen
6. Dezember	Chlousebar	Schützenhaus Ersigen	SG Ersigen
11. Dezember	Offenes Singen für alle zum Adventsfenster ab 18.00 Uhr	Pflugfabrik Ersigen	Männerchor Ersigen

## Februar 2026

Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
21. Februar	Konzert «Projektchor Männerchor Ersigen» 19.30 Uhr	Reformierte Kirche Kirchberg	Männerchor Ersigen
28. Februar	Jahreskonzert	Saalbau Kirchberg	MG Kirchberg-Ersigen

## März 2026

Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
1. März	Jahreskonzert	Saalbau Kirchberg	MG Kirchberg-Ersigen
7. März	Raclettabend	Schulhaus Niederösch	Jungjodler Oesch

## April 2026

Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
4. April	Jubiläumshornussen	Loon, Ersigen	HG Ersigen
6. April	Bärenmatch	Loon, Ersigen	HG Ersigen

## Mai 2026

Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
15. Mai	Eidgenössisches Musikfest	Biel	MG Kirchberg-Ersigen

## Juni 2026

Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
19. – 28. Juni	6. Laufevent «lobärg-run»	Start & Ziel Sportplatz Moos	Sportclub Ersigen
26. / 27. Juni	Grümpelturnier	Sportplatz Moos	Sportclub Ersigen